

# 「중화인민공화국 계약법」

[법률, 1999.3.15., 개정]

원문	번역문
<p>[总则]</p> <p>第一章 一般规定</p> <p>第二章 合同的订立</p> <p>第三章 合同的效力</p> <p>第四章 合同的履行</p> <p>第五章 合同的变更和转让</p> <p>第六章 合同的权利义务终止</p> <p>第七章 违约责任</p> <p>第八章 其他规定</p>	<p>[총칙]</p> <p>제1장 일반 규정</p> <p>제2장 계약의 성립</p> <p>제3장 계약의 효력</p> <p>제4장 계약의 이행</p> <p>제5장 계약의 변경과 양도</p> <p>제6장 계약의 권리와 의무의 종료</p> <p>제7장 위약 책임</p> <p>제8장 그 밖의 규정</p>
<p>[分则]</p> <p>第九章 买卖合同</p> <p>第十章 供用电、水、气、热力合同</p> <p>第十一章 赠与合同</p>	<p>[분칙]</p> <p>제9장 매매 계약</p> <p>제10장 전기·물·가스·열에너지 계약</p> <p>제11장 증여 계약</p>

第十二章 借款合同	제12장 대출 계약
第十三章 租赁合同	제13장 임대 계약
第十四章 融资租赁合同	제14장 용자임대 계약
第十五章 承揽合同	제15장 도급 계약
第十六章 建设工程合同	제16장 건설공정 계약
第十七章 运输合同	제17장 운수 계약
第一节 一般规定	제1절 일반 규정
第二节 客运合同	제2절 여객운수 계약
第三节 货运合同	제3절 화물운수 계약
第四节 多式联运合同	제4절 다종연계운수 계약
第十八章 技术合同	제18장 기술 계약
第一节 一般规定	제1절 일반 규정
第二节 技术开发合同	제2절 기술개발 계약
第三节 技术转让合同	제3절 기술양도 계약
第四节 技术咨询合同和技术服 务合同	제4절 기술자문 계약과 기술 서비스 계약
第十九章 保管合同	제19장 보관 계약
第二十章 仓储合同	제20장 창고저장 계약
第二十一章 委托合同	제21장 위탁 계약
第二十二章 行纪合同	제22장 자기명의 중개 계약
第二十三章 居间合同	제23장 중개 계약
[附则]	[부칙]